

Translations: [Latvian](#) & [Russian](#)

Latvian:

KIA PAY - PAZIŅOJUMS PAR KONFIDENCIALITĀTI

1. IEVADS

Šis uzņēmuma Kia Connect GmbH, kas reģistrēts ar numuru HRB 112541, ("**Kia**", "**mēs**" vai "**mūs**") paziņojums par konfidencialitāti ("**Paziņojums par konfidencialitāti**") attiecas uz personas datu apkopšanu un apstrādi attiecībā uz mūsu pakalpojuma Kia Pay nodrošināšanu, un tas ir paredzēts mūsu klientiem, kas izmanto pakalpojumus Kia Pay ("**jūs**", "**jums**").

Uzņēmums Kia uztver jūsu personas datu un privātuma aizsardzību ļoti nopietni un apstrādās jūsu personas datus tikai saskaņā ar VDAR un citiem piemērojamiem datu aizsardzības un privātuma tiesību aktiem.

Ņemiet vērā, ka papildus šim Paziņojumam par konfidencialitāti vajadzības gadījumā varam jūs informēt par jūsu personas datu apstrādi atsevišķi, piemēram, piekrišanas veidlapās vai atsevišķos paziņojumos par konfidencialitāti.

2. PĀRZINIS, KONTAKTINFORMĀCIJA

2.1. Ja nav skaidri norādīts citādi, uzņēmums Kia Connect GmbH ir pakalpojuma Kia Pay sniegšanai nepieciešamo apkopoto un apstrādāto datu pārzinis.

2.2. Ja rodas kādi jautājumi par šo Paziņojumu par konfidencialitāti, jūsu personas datu apstrādi vai ja vēlaties izmantot kādas no savām tiesībām, varat sazināties ar mums:

Kia Connect GmbH

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt am Main, Vācija

E-pasts: info@kia-connect.eu

Varat arī izmantot mūsu saziņas veidlapu, kas pieejama šeit: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

Varat arī sazināties ar mūsu datu aizsardzības speciālistu, izmantojot tālāk, [3.](#) sadaļā, norādīto kontakttinformāciju.

3. DATU AIZSARDZĪBAS SPECIĀLISTS

Mēs iecēlām amatā ārējo datu aizsardzības speciālistu ("**DAS**"). Ar mūsu DAS var sazināties:

Kia Connect GmbH

- Data Protection Officer -

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt am Main, Vācija

E-pasts: dpo@kia-connect.eu

4. PERSONAS DATU APSTRĀDES NOLŪKI, TIESISKAIS PAMATS UN KATEGORIJAS

Sīkāk par jūsu personas datu apstrādes nolūkiem un tiesisko pamatu, kā arī personas datiem, kurus mēs varam apstrādāt, kategorijām skatiet tālāk [5.](#) un [6.](#) sadaļā.

Ņemiet vērā, ka mēs apstrādāsim personas datus tikai tiktāl, cik to atļauj likums un ciktāl tas ir nepieciešams attiecīgajam nolūkam.

4.1. Nolūki

Mēs galvenokārt apstrādāsim jūsu personas datus pakalpojuma Kia Pay sniegšanai, t.i., lai jūs varētu glabāt savas kredītkartes datus (un attiecīgo rēķina apmaksas informāciju) pakalpojumā Kia Pay un izmantot tur glabātās kredītkartes norēķiniem par pakalpojumā Kia Connect Store veiktajiem pirkumiem. Sīkāk par pakalpojumu Kia Pay var uzzināt pakalpojuma Kia Pay Lietošanas noteikumos.

Turklāt mēs varam arī apstrādāt jūsu personas datus, lai ievērotu piemērojamos tiesību aktus vai citas juridiskas saistības (piemēram, lai izpaustu attiecīgos personas datus tiesām vai kriminālvajāšanas iestādēm), vai arī, ja mēs esam atsevišķi jūs par šādiem nolūkiem informējuši.

4.2. Tiesiskie pamatojumi

Parasti saistībā ar pakalpojuma Kia Pay nodrošināšanu mēs apkopojam un apstrādājam jūsu personas datus, lai pirms līguma noslēgšanas ("**līguma noslēgšana**") veiktu pasākumus pēc jūsu pieprasījuma vai tiktāl, ciktāl tas nepieciešams, lai izpildītu ar jums noslēgto līgumu (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts), vai tiktāl, ciktāl apstrāde ir nepieciešama mūsu vai trešās personas likumīgo interešu ievērošanai (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts).

Attiecībā uz noteiktām apstrādes darbībām mēs varam apstrādāt jūsu personas datus tādā apjomā, lai nodrošinātu juridiskā pienākumā, kas mums ir piemērojams (VDAR 6. panta 1. punkta c) apakšpunkts), izpildi, vai ja mēs esam saņēmuši jūsu iepriekšēju piekrišanu jūsu personas datu atbilstīgai apstrādei konkrētam nolūkam (VDAR 6. panta 1. punkta a) apakšpunkts).

4.3. Avoti

Ja vien šajā Paziņojumā par konfidencialitāti nav skaidri norādīts citādi, šajā [5.](#) un [6.](#) sadaļā uzskaitītos personas datus jūs sniegsiet tieši mums (piemēram, lietotnē Kia Connect / Kia App, ievadot noteiktus personas datus).

4.4. Jūsu tiesības nesniegt savus personas datus

Parasti jums ir tiesības mums nesniegt savus personas datus. Tomēr dažos gadījumos (piemēram, kredītkartes reģistrēšanai pakalpojumā Kia Pay) mēs varam pieprasīt konkrētus jūsu personas datus, lai apstrādātu jūsu pieprasījumu vai sniegtu attiecīgos pakalpojumus. Mēs jūs attiecīgi informēsim par nepieciešamajiem personas datiem.

5. APSTRĀDE PAKALPOJUMA KIA PAY NODROŠINĀŠANAI

Pakalpojums Kia Pay ir integrēts pakalpojumā Kia Connect Store. Lai izmantotu pakalpojumu Kia Pay, vispirms pakalpojumā Kia Pay nepieciešams reģistrēt kredītkarti. Pēc tam reģistrēto kredītkarti var izmantot kā maksāšanas veidu pasūtījuma noformēšanas procesā pakalpojumā Kia Connect Store.

5.1. LIETOTĀJA REĢISTRĀCIJA

Lai lietotu pakalpojumu Kia Pay, vispirms nepieciešams reģistrēties. Kad jūs piespiežat pogu "Pievienoties" un piekrītat lietošanas noteikumiem, jūsu personas datus atgūs no jūsu Kia konta (HMG ID 2) un izmantos, lai reģistrētos pakalpojumā Kia Pay.

Šim nolūkam apstrādā šādu kategoriju personas datus: jūsu vārds un e-pasta adrese.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama mūsu leģitīmo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu leģitīmās intereses: pakalpojuma Kia Pay sniegšana.

5.2. Kredītkartes reģistrēšana pakalpojumā Kia Pay

Kad pakalpojumā Kia Pay pievieno kredītkarti, uzņēmums Kia glabā tikai šifrētu informāciju par jūsu kredītkarti (to sauc par "žetonu"). Lai izveidotu žetonu, kredītkartes datus apkopo un apstrādā žetonizācijas pakalpojuma sniedzējs, kas ir uzņēmums Bell Identification B.V. (skat. arī [7.](#) sadaļu par datu saņēmējiem). Mēs apkopojam plašāku informāciju no jums, lai: i) jūsu kredītkarti varētu identificēt, atainojot jūsu vārdu un pēdējos četrus kartes ciparus pakalpojumā Kia Pay; un ii) varētu sagatavot juridiski pareizu rēķinu, kurā iekļauta informācija, ko jūs šim nolūkam sniegsāt, tostarp jūsu rēķina apmaksas adrese.

Šim nolūkam apstrādā šādas personas datu kategorijas: kredītkartes numurs, kartes tips, kartes īpašnieka vārds, derīguma termiņa beigas, drošības kods, jebkura cita informācija, kuru prasa izdevējbanka vai maksājumu tīkls, lai verificētu jūsu identitāti un jūsu atļauju kartes lietošanai, žetonizācijas pakalpojuma sniedzēja nodrošināts žetons, kredītkartes numura pēdējie četri cipari, rēķina apmaksas adrese, jebkura cita informācija, kas jānorāda rēķinā (ja tāda nepieciešama un ja jūs to norādījāt).

Juridiskais pamats: *žetonizācijas procesam:* apstrāde ir nepieciešama mūsu likumīgo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu likumīgās intereses ir šādas: droša maksāšanas procesa nodrošināšana, ar žetonizētu kredītkartes informāciju samazinot datu zaudēšanas risku. *Kartes pievienošanai pakalpojumā Kia Pay:* apstrāde ir nepieciešama līguma, kuru noslēdzāt ar mums par pakalpojuma Kia Pay sniegšanu, izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

5.3. Informācijas aplūkošana pakalpojumā Kia Pay; kredītkaršu atspējošana/iespējošana un noņemšana

Aplūkojot pakalpojumā Kia Pay saglabāto maksājuma informāciju, ir redzama pamata informācija. Tas ietver kartes tipu, kartes nosaukumu (ja jūs tādu piešķirāt), kartes numura pēdējos četrus ciparus, rēķina apmaksas adresi, jebkuru citu informāciju, kas jānorāda rēķinā (ja tas nepieciešams un jūs to norādījāt). Ja jūs atspējojāt karti pakalpojumā Kia Pay, ar to saistītos personas datus joprojām glabā mūsu sistēmās; taču attiecīgo karti marķē kā atspējotu, un to nevar izmantot maksājumu veikšanai pakalpojumā Kia Connect Store. Ja jūs iespējojāt karti, "atspējošanas" marķieri noņem, un karti turpmāk var izmantot maksājumu veikšanai.

Ja kredītkarti noņem pakalpojumā Kia Pay, attiecīgos personas datus noņem arī no mūsu sistēmām, un attiecīgo kredītkarti maksājumu veikšanai pakalpojumā Kia Connect Store vairs izmantot nevar.

Šim nolūkam tiek apstrādātas šādas personas datu kategorijas: attiecīgās kredītkartes žetons, kredītkartes numura pēdējie četri cipari, kartes īpašnieka vārds, kartes nosaukums (ja jūs to piešķirāt), kartes tips, rēķina apmaksas adrese, jebkura cita informācija, kas jānorāda rēķinā (ja tāda ir nepieciešama un jūs to sniegsāt).

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama līguma, kuru noslēdzāt ar mums par pakalpojuma Kia Pay nodrošināšanu, izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

5.4. Maksājuma veikšana, izmantojot pakalpojumā Kia Pay saglabātu kredītkarti

5.4.1. Kad jūs ar pakalpojumā Kia Pay saglabātu kredītkarti norēķināties par pirkumu pakalpojumā Kia Connect Store, mēs nosūtām kredītkartes žetonu un visu pārējo maksājuma veikšanai nepieciešamo informāciju mūsu maksājumu pakalpojuma nodrošinātājam uzņēmumam Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Īrija (skat. arī [7.](#) sadaļu par datu saņēmējiem). Uzņēmums Stripe darbojas kā neatkarīgs pārzinis un apstrādā datus savām vajadzībām saistībā ar maksājumu apstrādi. Plašāku informāciju skatiet uzņēmuma Stripe sniegtajā informācijā par datu aizsardzību. Šī informācija ir pieejama šeit: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

Šim nolūkam apstrādā šādas personas datu kategorijas: kredītkartes žetons, summa apmaksai, attiecīgā valūta, rezervācijas teksts, kas jānorāda kredītkartes pārskatā, informācija par to, vai maksājumu izdevās veikt.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama līguma, kuru noslēdzāt ar mums par pakalpojuma Kia Pay nodrošināšanu, izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

5.4.2. Kad jūs izmantojat pakalpojumu Kia Pay pakalpojumu saņemšanai regulāros intervālos ("Abonēšana"), mēs nosūtām kredītkartes žetonu un visu pārējo Abonēšanas maksājuma veikšanai nepieciešamo informāciju mūsu maksājumu pakalpojuma nodrošinātājam uzņēmumam Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Īrija (skat. arī [7.](#) sadaļu par datu saņēmējiem). Uzņēmums Stripe darbojas kā neatkarīgs pārzinis un apstrādā datus savām vajadzībām saistībā ar maksājumu apstrādi. Plašāku informāciju skatiet uzņēmuma Stripe sniegtajā informācijā par datu aizsardzību. Šī informācija ir pieejama šeit: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

Šim nolūkam apstrādā šādu kategoriju personas datus: kredītkartes žetons, maksājuma summa, attiecīgā valūta, rezervācijas teksts, kas jānorāda kredītkartes pārskatā, informācija par to, vai maksājums izdevās.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama līguma, kuru noslēdzāt ar mums par pakalpojuma Kia Pay sniegšanu, izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

5.5. Rēķinu sagatavošana

Veicot pirkumu, mēs jums nodrošināsim saiti, ar kuras palīdzību var lejupielādēt rēķinu PDF dokumenta formātā ar attiecīgo informāciju par jūsu pirkumu. Šim nolūkam mēs izmantojam rēķinu sagatavošanas pakalpojumu, kuru sniedz mūsu maksājumu pakalpojuma nodrošinātājs uzņēmums Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Īrija (skat. arī [7.](#) sadaļu par datu saņēmējiem). Rēķinu sagatavošanas kontekstā uzņēmums Stripe darbojas kā apstrādātājs, kas strādā mūsu uzdevumā. Šim nolūkam apstrādā šādas personas datu kategorijas: jūsu vārds un rēķina apmaksas adrese, jebkura cita informācija, kas jānorāda rēķinā (ja tāda nepieciešama un jūs to sniežāt), iegādāto vienību skaits un veids (tostarp arī jauninājuma nosaukums un lietošanas periods, kuru iegādājāties), nopirkto vienību cena, attiecīgā valūta, piemērojamā PVN likme.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama pirkuma līguma par nopirktajām precēm izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

6. CITAS APSTRĀDES DARBĪBAS

Papildus [5.](#) sadaļā aprakstītajām apstrādes darbībām mēs varam apstrādāt jūsu personas datus arī šādiem nolūkiem:

6.1. Sakari

Mēs varam apstādāt jūs personas datus, lai sazinātos ar jums par pakalpojumu Kia Pay vai līgumu, kuru jūs ar mums noslēdzāt (piem., lai sniegtu klientu atbalstu, informētu jūs par pakalpojuma Kia Pay tehniskām problēmām, izpildītu savas līgumsaistības vai informētu jūs par izmaiņām pakalpojuma Kia Pay Lietošanas noteikumos vai šajā Paziņojumā par konfidencialitāti), izmantojot vairākus sakaru kanālus, tostarp e-pastu, tālruni un paziņojumus Lietotnē Kia Connect / Kia App (šim nolūkam lietotnē Kia Connect / Kia App ir atsevišķa iesūtne). Kad jūs sazināties ar mums, izmantojot pieejamos sakaru kanālus (ar saziņas veidlapu mūsu vietnē vai lietotnē Kia Connect / Kia App, vai pa e-pastu vai tālruni), mēs varam apstrādāt jūsu personas datus, lai izskatītu jūsu pieprasījumu un attiecīgi sazinātos ar jums pieprasījuma sakarā. Atsevišķi lauki saziņas veidlapā lietotnē Kia Connect / Kia App būs jau aizpildīti, lai saziņas process jums būtu ātrāks un ērtāks.

Šim nolūkam apstrādā šādas personas datu kategorijas: kontaktinformācija (piem., e-pasta adrese, tālruna numurs), dati, kas attiecas uz paziņojumu sūtīšanu Lietotnē Kia Connect / Kia App (lietotāja ID, valsts, valoda, ierīces ID, sistēmas žetons, platforma, UUID, saziņas ID), dati, kas attiecas uz saziņas veidlapas iepriekšēju aizpildīšanu Lietotnē Kia Connect / Kia App (e-pasta adrese, transportlīdzekļa identifikācijas

numurs (VIN), valoda, UUID), vārds, informācija, kuru jūs sniedzāt par attiecīgo pieprasījumu, dati par līgumu.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama līguma, kuru noslēdzāt ar mums, izpildei (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts) vai mūsu likumīgo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu likumīgās intereses ir šādas: nodrošināt labāko iespējamo pakalpojumu saviem klientiem un atbilstoši atbildēt uz klientu pieprasījumiem un apstrādāt tos.

6.2. **Atsauksmes un aptaujas**

Mēs varam jūs periodiski uzaicināt sniegt atsauksmes un/vai piedalīties aptaujās, kas saistītas ar pakalpojumu Kia Pay, tostarp atbalsta pakalpojumiem (sīkāk par mūsu saziņu ar jums skatiet iepriekšējo [6.1](#) sadaļu). Ja sniegsat atsauksmes vai piedalīties mūsu aptaujās, mēs varam apstrādāt atbilstošus personas datus, lai apstrādātu un novērtētu atsauksmes vai veiktu, apstrādātu un novērtētu aptauju. Tas nepieciešams mūsu pakalpojumu uzlabošanai un to pielāgošanai klientu vajadzībām.

Dažkārt mēs varam veikt aptaujas, izmantojot platformu Salesforce Marketing Cloud, kuras darbību nodrošina salesforce.com Germany GmbH, vai tiešsaistes aptauju rīku SurveyMonkey, kura darbību nodrošina Momentive Europe UC ("**Momentive**") (sīkāk par šiem pakalpojumu sniedzējiem skatīt [7.](#) sadaļā).

Lai piedalītos SurveyMonkey aptaujās, jums, iespējams, būs jānoklikšķina uz saites, kuru iekļaus aptaujas uzaicinājumā. Kad noklikšķināsiet uz saites, jūs nosūtīsiet uz uzņēmuma Momentive vietni, kur notiks aptauja. Uzņēmums Momentive mūsu vārdā un mūsu mērķiem apstrādās ar aptauju saistīto informāciju. Turklāt uzņēmums Momentive var: i) apkopot un apstrādāt informāciju par jūsu ierīci un citus tehniskos datus, lai novērstu vairākkārtēju dalību; un ii) izmantot sīkfailus, lai noskaidrotu, vai dalībnieks jau ir apmeklējis aptaujas lapu, kā arī atkārtoti piešķirtu atbildes, kuras attiecīgais dalībnieks jau ir sniedzis iepriekš. Plašāka informācija par uzņēmuma Momentive veikto personas datu apstrādi pieejama vietnē <https://www.surveymonkey.com/mp/legal/privacy/>.

Šim nolūkam mēs apstrādājam šādu kategoriju personas datus: vārdu, (ja neieciešams un ja tas ir norādīts), datus par saturu (piem., jūsu atsauksmes un/vai atbildes), tehniskos datus (piem., IP adresi, UUID, operētājsistēmas versiju, ierīces veidu, ierīces ID/MAC adresi, sistēmas un veiktspējas informāciju un pārlūka veidu).

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama mūsu likumīgo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta (f) apakšpunkts). Mūsu likumīgās intereses ir šādas: mūsu pakalpojumu uzlabošana.

6.3. **Datu koplietošana**

Sīkāka informācija par to, kā mēs koplietojam jūsu personas datus ar trešām pusēm, ir norādīta [7.](#) sadaļā.

6.4. **Uzņēmuma darbība**

Mēs varam apstrādāt noteiktu iepriekš minēto kategoriju personas datus iekšējās pārvaldības un administrēšanas nolūkiem, ieskaitot ierakstu pārvaldību vai citu iekšējo protokolu uzturēšanu.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama mūsu leģitīmo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu leģitīmās intereses: mūsu uzņēmējdarbības atbilstošas un efektīvas darbības nodrošināšana.

6.5. **Atbilstība tiesību aktiem**

Mēs varam apstrādāt noteiktu iepriekš minēto kategoriju personas datus (piem., visu jūsu sniegto piekrišanu reģistru, kā arī to datumu un laiku, saturu un piekrišanas sniegšanas veidu), lai ievērotu piemērojamos tiesību aktus, direktīvas, rekomendācijas vai regulatīvo iestāžu pieprasījumus (piemēram, lūgumi atklāt personas datus tiesām vai regulatīvajām iestādēm, tostarp policijai).

Juridiskais pamats: šāda apstrāde var būt nepieciešama: i) lai nodrošinātu atbilstību juridiskam pienākumam, kas ir mūsu kompetencē (VDAR 6. panta 1. punkta c) apakšpunkts); vai ii) savu leģitīmo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu leģitīmās intereses: nodrošināt mūsu atbilstību piemērojamiem juridiskiem pienākumiem.

6.6. **Tiesvedība un izmeklēšana**

Mēs varam apstrādāt noteiktas iepriekš minēto kategoriju personas datus, lai novērtētu, īstenotu un aizstāvētu mūsu tiesības un intereses.

Juridiskais pamats: apstrāde ir nepieciešama mūsu leģitīmo interešu vārdā (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Mūsu leģitīmās intereses: mūsu interešu aizstāvība un tiesību īstenošana.

7. **SAŅĒMĒJI UN SAŅĒMĒJU KATEGORIJAS**

Jebkura piekļuve jūsu personas datiem uzņēmumā Kia ir atļauta tikai tām personām, kurām ir vajadzība pēc informācijas, lai pildītu savus darba pienākumus.

Uzņēmums Kia var izpaust jūsu personas datus šādiem nolūkiem un saskaņā ar piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem tālāk norādītajiem saņēmējiem un saņēmēju kategorijām:

pakalpojumu sniedzēji – mēs varam atklāt jūsu personas datus noteiktām trešām personām neatkarīgi no tā, vai tās ir saistītas vai nesaistītas, kas kā mūsu pakalpojumu sniedzēji un apstrādātāji mūsu vārdā apstrādā tādus datus saskaņā ar attiecīgiem norādījumiem un nepieciešamajiem apstrādes nolūkiem (VDAR 28. panta 3. punkts). Uz šiem apstrādātājiem attieksies līgumsaistības īstenojot atbilstošus tehniskus un organizatoriskus drošības pasākumus, lai aizsargātu personas datus, un apstrādāt personas datus tikai saskaņā ar mūsu norādījumiem. Mūsu pakalpojumu sniedzēji var būt:

- tehniskās infrastruktūras un tehniskās apkopes pakalpojumu sniedzējs attiecībā uz pakalpojumu Kia Pay, kas ir Bluewalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Koreja;
- mūsu klientu datu pārvaldības platformu un savienoto automašīnu datu pārvaldības platformu pakalpojumu sniedzējs ir salesforce.com Germany GmbH, Erika-Mann-Strasse 31-37, 80636 Munich, Vācija un Amazon Web Services EMEA SARL, 38 Avenue, John. F. Kennedy, L-1855, Luksemburga, ar servera atrašanās vietu ES/EEZ;
- rēķinu sagatavošanas PDF formātā pakalpojumu sniedzējs, kas ir uzņēmums Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Īrija. Rēķinu sagatavošanas kontekstā uzņēmums Stripe darbojas kā apstrādātājs, kas strādā uzņēmuma Kia uzdevumā;
- pakalpojumu sniedzējs Momentive Europe UC, Second Floor, 2 Shelbourne Buildings, Shelbourne Road, Dublin 4, Īrija, kas nodrošina tiešsaistes aptauju rīku SurveyMonkey un saistītus pakalpojumus aptauju veikšanas un novērtēšanas nolūkā;
- mūsu saistītās struktūras ES/EEZ, kas sniedz ar klientu atbalstu saistītus pakalpojumus, tostarp zvanu centra pakalpojumus.

maksājumu infrastruktūras pārvaldītāji – mēs varam izpaust jūsu personas datus atsevišķām trešām pusēm, kas veido mūsu maksājumu infrastruktūru vai nodrošina nepieciešamos pakalpojumus maksājumu apstrādes drošības nodrošināšanai. Tās var būt izdevējbankas, maksājumu tīkli un karšu izdevēji, kad nepieciešams, lai atklātu krāpšanu, iegūtu kredītkarti pārstāvošus maksājumu žetonus un skatītu darījuma informāciju. Šie pakalpojumu sniedzēji darbojas kā neatkarīgi pārzini savā attiecīgajā kompetences jomā, ļaujot mums līgumu par pakalpojuma Kia Pay sniegšanu jums (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts). Mūsu pakalpojumu sniedzēji maksājumu apstrādei ir:

- pakalpojumu sniedzējs jūsu kredītkartes datu žetonizācijai – uzņēmums Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Rotterdam, Nīderlande, kas darbojas kā neatkarīgs pārzinis žetonizācijas vajadzībām;
- maksājumu apstrādes un rēķinu dokumentu sastādīšanas pakalpojumu sniedzējs – uzņēmums Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Īrija, kas darbojas kā neatkarīgs pārzinis maksājumu apstrādei.

valsts iestādes, tiesas un līdzīgas trešās personas, kas ir valsts iestādes – mēs varam atklāt jūsu personas datus valsts iestādēm, tiesām un līdzīgām trešām personām, kas ir valsts iestādes, ja mums ir juridisks pienākums to darīt (VDAR 6. panta 1. punkta c) apakšpunkts) vai lai aizsargātu savas intereses, vai nodrošinātu mūsu tiesību ievērošanu (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Šie saņēmēji apstrādās attiecīgos personas datus kā neatkarīgi pārzini;

ārējie profesionālie konsultanti – mēs varam atklāt jūsu personas datus saviem nodokļu konsultantiem, revidentiem, grāmatvežiem, juridiskajiem konsultantiem un citiem ārējiem profesionālajiem konsultantiem savas uzņēmējdarbības veikšanai (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Dažos gadījumos mēs varam arī atklāt datus, lai aizsargātu savas intereses vai īstenotu savas tiesības (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Šie saņēmēji parasti apstrādās attiecīgos personas datus kā neatkarīgi pārzini;

trešās puses pircēji – ja mēs pārdodam vai nododam visu vai jebkuru atbilstošu daļu savu aktīvu vai uzņēmumu (ieskaitot reorganizāciju vai likvidāciju), mēs varam atklāt jūsu personas datus trešās puses ieguvējiem (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts). Šie saņēmēji apstrādās attiecīgos personas datus kā neatkarīgi pārzini.

8. Datu pārrobežu plūsma

Mēs esam starptautiskas uzņēmumu grupas dalībnieki. Tāpēc varam nodot personas datus uzņēmuma Kia grupas ietvaros un citām trešām personām, kā norādīts 7. sadaļā.

Daži no šiem saņēmējiem var atrasties vai veikt attiecīgas darbības ārpus jūsu valsts un ES/EEZ, piemēram, Korejas Republikā, Apvienotajā Karalistē vai Amerikas Savienotajās Valstīs (“**Trešā valsts**”). Attiecībā uz dažām Trešām valstīm Eiropas Komisija ir noteikusi, ka tās nodrošina pienācīgu personas datu aizsardzības līmeni (piemēram, Korejas Republika, Apvienotā Karaliste) (“**Atbilstoša jurisdikcija**”).

Ja mēs pārsūtām personas datus saņēmējam, kas atrodas Trešā valstī, kura nav izraudzīta kā Atbilstoša jurisdikcija, mēs (vai mūsu apstrādātāji ES/EEZ, kuri pārsūta personas datus apakšapstrādātājiem šādās trešās valstīs) nodrošinām atbilstīgus aizsardzības pasākumus, noslēdzot datu pārsūtīšanas līgumus, kurus pieņēmusi Eiropas Komisija ("līguma standartklauzulas") ar saņēmējiem, vai veicot citus efektīvus pasākumus, lai nodrošinātu pienācīgu datu aizsardzības līmeni. Attiecīgo drošības pasākumu kopiju var pieprasīt no mums vai mūsu datu aizsardzības inspektora (skat. 2. un 3. sadaļu). Attiecīgo drošības pasākumu kopiju var pieprasīt no mums vai mūsu datu aizsardzības speciālista (skat. 2. un 3. sadaļu iepriekš).

9. DATU SAGLABĀŠANA

Uzņēmums Kia un/vai mūsu pakalpojumu sniedzēji glabā jūsu personas datus ne ilgāk kā nepieciešams nolūkiem, kuriem personas datus apkopo un kuri ir izklāstīti iepriekš. Kad jūsu personas dati šādiem mērķiem vairs nav nepieciešami, mēs tos izdzēsīsim no mūsu sistēmām un/vai reģistriem, un/vai veiksīm pasākumus to pienācīgai anonimizēšanai, lai jūs vairs nevarētu identificēt (ja vien mums nav pienākuma saglabāt attiecīgos personas datus, lai izpildītu mums saistošus juridiskus vai reglamentējošos pienākumus, piemēram, uz līgumos, saziņā un uzņēmuma vēstulēs iekļautajiem personas datiem var attiekties tiesību aktos noteiktās glabāšanas prasības, saskaņā ar kurām datus var būt nepieciešams glabāt datus līdz 10 gadiem).

10. DATU DROŠĪBA

Mēs esam īstenojuši atbilstošus tehniskus un organizatoriskus drošības pasākumus, lai aizsargātu jūsu personas datus pret nejaušu vai nelikumīgu iznīcināšanu, nozaudēšanu, pārveidošanu, neatļautu izpaušanu, neatļautu piekļuvi un citiem nelikumīgas apstrādes veidiem. Tomēr internets ir atvērta sistēma, tādēļ datu nosūtīšana internetā nav pilnīgi droša. Lai gan mēs pastāvīgi uzlabojam drošības pasākumus saskaņā ar tehnisko attīstību un, lai nodrošinātu atbilstošu drošības līmeni visiem jūsu personas datiem, kurus mēs apstrādājam, mēs nevaram garantēt to jūsu datu drošību, kurus mums pārsūta, izmantojot internetu.

11. JŪSU TIESĪBAS

Ja mēs apstrādājam jūsu personas datus, pamatojoties uz jūsu **piekrišanu**, jums ir tiesības atsaukt savu piekrišanu jebkurā laikā (GVDAR 7. panta 3. punkts). Jūsu piekrišanas atsaukšana neietekmēs apstrādes likumību, pamatojoties uz šādu piekrišanu pirms tās atsaukšanas.

Turklāt saskaņā ar piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem jums var būt tiesības: iegūt piekļuvi saviem personas datiem (VDAR 15. pants), panākt savu personas datu labošanu (VDAR 16. pants), dzēst savus personas datus (VDAR 17. pants), ierobežot savu personas datu apstrādi (VDAR 18. pants), nodrošināt datu pārnesamību (VDAR 20. pants) un iebilst pret savu personas datu apstrādi (VDAR 21. panta 1. un 2. punkts).

Jums ir arī tiesības iesniegt sūdzību kompetentajai datu aizsardzības iestādei (VDAR 77. pants).

Ņemiet vērā, ka uz šīm tiesībām varētu attiekties noteikti ierobežojumi saskaņā ar piemērojamiem vietējiem datu aizsardzības tiesību aktiem.

11.1. Piekļuves tiesības

Jums var būt tiesības saņemt no mums apstiprinājumu par to, vai jūsu personas datus apstrādā, un, ja tas tā ir, pieprasīt piekļuvi personas datiem un noteiktai papildu informācijai. Šāda informācija cita starpā ietver apstrādes mērķus, attiecīgo personas datu kategorijas un saņēmējus vai saņēmēju kategorijas, kuriem personas datus izpauž vai izpaužīs. Tomēr ņemiet vērā, ka citu personu intereses var ierobežot jūsu piekļuves tiesības.

Jums var būt tiesības iegūt apstrādē esošo personas datu kopiju. Par papildu kopijām mēs varam iekasēt saprātīgu maksu par administratīvajām izmaksām.

11.2. Tiesības labot datus

Jums var būt tiesības pieprasīt mums savu nepareizo personas datu labošanu. Ievērojot attiecīgos apstrādes mērķus, jums var būt tiesības uz nepilnīgu personas datu papildināšanu, tostarp iesniedzot papildu paziņojumu.

11.3. Tiesības uz dzēšanu ("tiesības tikt aizmirstam")

Noteiktos apstākļos jums var būt tiesības pieprasīt mums savu personas datu dzēšanu, un mums var būt pienākums dzēst šādus personas datus.

11.4. Tiesības ierobežot apstrādi

Noteiktos apstākļos jums var būt tiesības panākt no mums savu personas datu apstrādes ierobežošanu. Šajā gadījumā attiecīgos datus attiecīgi atzīmēs, un mēs tos drīkstēsīm apstrādāt tikai noteiktiem mērķiem.

11.5. Tiesības uz datu pārnesamību

Noteiktos apstākļos jums var būt tiesības saņemt ar jums saistītos personas datus, kurus jūs mums esat sniedzis, strukturētā, plaši izmantotā un mašīnlasāmā formātā, un jums var būt tiesības minētos datus nosūtīt citam pārzinim, mums neradot tam nekādus šķēršļus.

11.6. TIESĪBAS IEBILST

NOTEIKTOS APSTĀKĻOS UN GADĪJUMOS, KAD APSTRĀDES PAMATĀ IR LEGITĪMAS INTERESES (VDAR 6. PANTA 1. PUNKTA F) APAKŠPUNKTS), JUMS VAR BŪT TIESĪBAS JEBKURĀ LAIKĀ, PAMATOJOTIES UZ SAVU KONKRĒTO SITUĀCIJU, IEBILST PRET SAVU PERSONAS DATU APSTRĀDI, UN MUMS VAR BŪT PIENĀKUMS TURPMĀK VAIRS NEAPSTRĀDĀT JŪSU PERSONAS DATUS.

TURKLĀT, JA JŪSU PERSONAS DATUS APSTRĀDĀ TIEŠĀS TIRDZNICĪBAS NOLŪKOS, JUMS IR TIESĪBAS JEBKURĀ LAIKĀ IEBILST PRET JŪSU PERSONAS DATU APSTRĀDI ŠĀDAI TIRDZNICĪBAI, KAS IETVER PROFILĒŠANU, TĀDĀ MĒRĀ, KĀDĀ TĀ IR SAISTĪTA AR ŠĀDU TIEŠU TIRDZNICĪBU. ŠĀDĀ GADĪJUMĀ MĒS VAIRS NEAPSTRĀDĀSIM JŪSU PERSONAS DATUS ŠĀDIEM NOLŪKIEM.

12. AUTOMĀTISKA LĒMUMU PIENĒMŠANA, TOSTARP PROFILĒŠANA

Uzņēmums Kia nepieņem nekādus lēmumus, pamatojoties uz algoritmiem vai citu automātisku apstrādi, kas var jūs būtiski ietekmēt.

13. ATJAUNINĀJUMI

Šo Paziņojumu par konfidencialitāti laiku pa laikam var grozīt vai atjaunināt, lai atspoguļotu izmaiņas mūsu praksē attiecībā uz personas datu apstrādi vai piemērojamo tiesību aktu izmaiņas. Mēs aicinām jūs uzmanīgi izlasīt šo Paziņojumu par konfidencialitāti un regulāri pārskatīt visas izmaiņas, kuras mēs varētu veikt saskaņā ar šī Paziņojuma par konfidencialitāti noteikumiem.

Mēs publicēsim atjaunināto Paziņojumu par konfidencialitāti mūsu tīmekļa vietnēs un pakalpojumā Kia Pay. Pēdējā atjauninājuma datums ir norādīts šī Paziņojuma par konfidencialitāti augšdaļā.

14. DEFINĪCIJAS

“**pārzinis**” ir fiziska vai juridiska persona, valsts iestāde, aģentūra vai cita struktūrvienība, kas viena pati vai kopā ar citiem nosaka personas datu apstrādes mērķus un līdzekļus.

“**VDAR**” ir: i) Regula (ES) 2016/679 (Vispārējā datu aizsardzības regula); vai ii) attiecībā uz Apvienoto Karalisti – Regula (ES) 2016/679, jo tā ir daļa no Apvienotās Karalistes tiesību aktiem saskaņā ar 2018. gada Akta par Eiropas Savienību (izstāšanās) 3. sadaļu, kurā laiku pa laikam veic grozījumus (pazīstama arī kā AK VDAR).

“**personas dati**” ir jebkāda informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu.

“**apstrādāt**”/“**apstrāde**” ir jebkura darbība vai darbību kopums, kuru veic ar personas datiem vai personas datu kopumiem, piemēram, datu apkopošana, reģistrēšana, organizēšana, strukturēšana, glabāšana, pielāgošana vai pārveidošana, izguve, konsultēšana, izmantošana, izpaušana, pārraidot, izplatot vai kā citādi darot pieejamu, saskaņošana vai apvienošana, ierobežošana, dzēšana vai iznīcināšana.

“**apstrādātājs**” ir fiziska vai juridiska persona, valsts iestāde, aģentūra vai cita struktūrvienība, kas pārziņa vārdā apstrādā personas datus.

Kia CarPay lietotājiem:

spēkā no 2025. gada 23. aprīļa

Kia Connect Store lietotājiem:

spēkā no 2025. gada 23. aprīļa

Russian:

KIA PAY - ПОЛОЖЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

1. ВВЕДЕНИЕ

Положение о защите данных («**Положение о защите данных**») компании Kia Connect GmbH, зарегистрированной под регистрационным номером HRB 112541 («**Kia**», «**мы**» или «**нас**»), относится к сбору и обработке персональных данных в связи с предоставлением услуг Kia Pay и адресовано нашим клиентам, пользующимся этими услугами («**Вы**», «**Ваш**»).

Компания Kia очень серьезно относится к защите Ваших персональных данных и Вашей конфиденциальности и будет обрабатывать Ваши персональные данные только в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите персональных данных (далее «GDPR») и другими применимыми законами о защите данных и неприкосновенности личной жизни.

Обратите внимание на то, что в случае необходимости, наряду с настоящим Положением о защите данных мы можем информировать Вас об обработке Ваших персональных данных отдельно, например, в формах согласия или в виде отдельных положений о защите данных.

2. КОНТРОЛЕР. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2.1. Если явно не указано иное, то контролером, ответственным за сбор и обработку любых персональных данных в связи с предоставлением услуг Kia Pay, является Kia Connect GmbH.

2.2. Если у Вас возникли вопросы по настоящему Положению о защите данных или обработке Ваших персональных данных, или если Вы хотите воспользоваться какими-либо Вашими правами, то Вы можете связаться с нами по адресу:

Kia Connect GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Франкфурт-на-Майне, Германия
Эл. почта: info@kia-connect.eu

Вы можете также использовать нашу контактную форму, которая доступна здесь: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

Кроме того, Вы можете связаться с нашим сотрудником по защите данных, используя контактные данные, указанные в разделе [3](#) ниже.

3. СОТРУДНИК ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Мы назначили внештатного сотрудника по защите данных («**DPO**»). Вы можете связаться с нашим DPO по адресу:

Kia Connect GmbH
- Data Protection Officer -
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Франкфурт-на-Майне, Германия
Эл. почта: dpo@kia-connect.eu

4. ЦЕЛИ, ЗАКОННОЕ ОСНОВАНИЕ И КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Подробные сведения о целях и законных основаниях нашей обработки Ваших персональных данных, а также о категориях персональных данных, которые мы можем обрабатывать, представлены ниже в разделах [5](#) и [6](#).

Примите к сведению, что обработка персональных данных будет выполняться только в той степени, в которой это разрешено законом и насколько это необходимо для соответствующей цели.

4.1. Цели

Мы будем обрабатывать Ваши персональные данные, преимущественно, в целях предоставления услуг Kia Pay, т. е. чтобы предоставить Вам возможность сохранять данные Вашей кредитной карты (и соответствующих платежных реквизитов) в Kia Pay и использовать сохраненные кредитные карты для оплаты Ваших покупок в магазине Kia Connect Store. Более подробная информация об услуге Kia Pay представлена в Пользовательском соглашении Kia Pay. Кроме того, мы также можем обрабатывать Ваши персональные данные для соблюдения действующего законодательства или других юридических обязательств (например, раскрытие соответствующих персональных данных судам или органам уголовного преследования), или если мы отдельно проинформировали Вас о таких целях.

4.2. Законные основания

Как правило, в связи с предоставлением услуги Kia Pay, мы собираем и обрабатываем Ваши персональные данные, чтобы по Вашей просьбе предпринять шаги для заключения договора («заключение договора») или в объеме, необходимом для исполнения нашего договора с Вами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR), или в объеме, необходимом для обеспечения наших законных интересов или законных интересов третьих лиц (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR).

В отношении некоторых действий по обработке мы можем обрабатывать Ваши персональные данные в объеме, необходимом для выполнения юридического обязательства, которым мы руководствуемся (ст. 6, часть 1, пункт c) GDPR), или если мы получили Ваше предварительное согласие на соответствующую обработку Ваших персональных данных для определенной цели (ст. 6, часть 1, пункт a) GDPR).

4.3. Источники

Если в настоящем Положении о защите данных не указано иное, то персональные данные, перечисленные ниже в разделах [5](#) и [6](#), предоставляются нам непосредственно Вами (например, при вводе определенных персональных данных в Приложении Kia Connect).

4.4. Ваше право не предоставлять Ваши персональные данные

Вы имеете право не предоставлять нам Ваши персональные данные. Однако, в некоторых случаях (например, для регистрации кредитной карты в Kia Pay) мы можем запросить от Вас определенные персональные данные, чтобы иметь возможность обработать Ваш запрос или предоставить соответствующие услуги. Мы сообщим Вам о требуемых персональных данных соответствующим образом.

5. ОБРАБОТКА ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СЕРВИСА KIA PAY

Сервис Kia Pay интегрирован в магазине Kia Connect Store. Чтобы пользоваться сервисом Kia Pay, Вам необходимо сначала зарегистрировать кредитную карту в Kia Pay. Затем Вы сможете использовать зарегистрированную кредитную карту в качестве способа оплаты в процессе оформления заказа в магазине Kia Connect Store.

5.2. Регистрация кредитной карты в сервисе Kia Pay

Когда Вы добавляете кредитную карту в Kia Pay, компания Kia сохраняет только зашифрованную информацию о Вашей кредитной карте (так называемый «токен»). Для создания токена поставщик услуг токенизации, компания Bell Identification B.V. (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных), собирает и обрабатывает данные Вашей карты. Мы собираем дополнительную информацию о Вас, чтобы: (i) обеспечивать идентификацию кредитной карты, отображая Ваши имя/фамилию и последние четыре цифры карты в Kia Pay; и (ii) иметь возможность создавать юридически правильно оформленный счет, содержащий предоставленную Вами информацию для этих целей, в том числе Ваш адрес для выставления счета.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: номер кредитной карты, тип карты, имя/фамилия владельца карты, срок действия, защитный код, любая другая информация, необходимая банку, выдавшему карту, или платежной сети для подтверждения Вашей личности и Вашего разрешения на использование этой карты, токен, предоставленный поставщиком услуг токенизации, последние четыре цифры номера кредитной карты, адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Законное основание: для процесса токенизации: обработка необходима для соблюдения наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение безопасного процесса оплаты, минимизирующего риск утраты данных за счет использования токенизированной информации о кредитной карте. *Для добавления карты в Kia Pay:* обработка требуется для исполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления услуг Kia Pay.

5.3. Просмотр информации в Kia Pay; отключение/подключение и удаление кредитных карт

Когда Вы просматриваете платежную информацию, сохраненную в Kia Pay, то отображается основная информация. Она включает в себя тип карты, название карты (если Вы его добавили), последние четыре цифры номера кредитной карты, адрес для выставления счета, любую другую дополнительную информацию для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Если Вы отключаете кредитную карту в Kia Pay, то относящиеся к ней персональные данные продолжают храниться в нашей системе; однако соответствующая кредитная карта отмечается меткой об отключении и не может использоваться для оплаты в магазине Kia Connect Store. При

повторном подключении карты метка «карта отключена» удаляется, и картой можно использоваться для дальнейших платежей.

Если Вы удалите кредитную карту из Kia Pay, то относящиеся к ней персональные данные будут удалены из наших систем, и соответствующая кредитная карта больше не может использоваться для оплаты в магазине Kia Connect Store.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: токен соответствующей кредитной карты, последние четыре цифры номера кредитной карты, имя/ фамилия владельца карты, наименование карты (если Вы его добавили), тип карты, адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами).

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления услуг Kia Pay.

5.4. Осуществление платежа кредитной картой, сохраненной в Kia Pay

Когда Вы оплачиваете покупку в магазине Kia Connect Store кредитной картой, сохраненной в сервисе Kia Pay, мы пересылаем токен кредитной карты вместе с другой информацией, требуемой для выполнения платежа, нашему поставщику платежных услуг, компании Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных). Компания Stripe выступает в качестве независимого контролера и обрабатывает данные для своих собственных целей, связанных с осуществлением платежей. Более подробно эти процессы описаны в информации компании Stripe по вопросам защиты данных. Ознакомиться с ней можно по ссылке: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: токен кредитной карты, сумма платежа, используемая валюта, текст описания транзакции для включения в выписку по кредитной карте, информация о проведении успешной оплаты.

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) в целях предоставления сервиса Kia Pay.

5.5. Оформление счета

Когда Вы совершаете покупку, мы предоставляем Вам ссылку, по которой Вы можете загрузить счет в формате PDF, содержащий соответствующую информацию о Вашей покупке. Для этих целей мы используем услуги по выставлению счетов, предоставляемые нашим поставщиком платежных услуг, компанией Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия (см. также ниже, раздел [7](#) о получателях данных). В процессе выставления счетов Stripe выступает для нас в роли «обработчика».

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: Ваши имя/фамилия и адрес для выставления счета, любая другая дополнительная информация для включения в счет (если это необходимо и данные были предоставлены Вами), количество и вид приобретенных товаров (включая название расширения и период использования, на который оно было приобретено), цена приобретенных товаров, используемая валюта, применимая ставка НДС.

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора на покупку (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) для приобретенных товаров.

6. ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ

Наряду с операциями по обработке, указанными выше в разделе [5](#), мы можем обрабатывать Ваши персональные данные также для следующих целей:

6.1. Использование каналов связи

Мы можем обрабатывать Ваши персональные данные, чтобы связаться с Вами по поводу услуг Kia Pay или договора, который Вы заключили с нами (например, для обеспечения поддержки клиентов, информирования Вас о технических проблемах, связанных с Kia Pay, выполнения наших договорных обязательств или в целях информирования Вас об изменениях в Пользовательском соглашении Kia Pay или в настоящем Положении о защите данных) по нескольким каналам связи, включая электронную почту, телефон и функцию уведомления в Приложении Kia Connect (для этой цели Приложение Kia Connect предоставляет отдельную папку для входящих сообщений). Если Вы обращаетесь к нам по доступным каналам связи (например, по контактной форме на нашем сайте или в Приложении Kia Connect, по электронной почте или телефону), мы можем обрабатывать Ваши персональные данные для обработки Вашего запроса и общению с Вами в связи с Вашим запросом. Некоторые поля контактной формы в Приложении Kia Connect будут предварительно заполнены, чтобы сделать использование контактной формы более быстрым и удобным для Вас.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: контактная информация (например, адрес электронной почты, номер телефона), данные, необходимые для отправки уведомлений с помощью Приложения Kia Connect (ID пользователя, страна, язык, ID устройства, системный токен, платформа, универсальный уникальный идентификатор UUID, ID контакта), данные, необходимые для предварительного заполнения контактной формы в Приложении Kia Connect (адрес электронной почты, идентификационный номер автомобиля (VIN), язык, универсальный уникальный идентификатор UUID), имя, информация, предоставленная Вами в связи с соответствующим запросом, данные договора.

Законное основание: обработка требуется для исполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR), или для осуществления преследуемых нами законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение наилучшего возможного обслуживания наших клиентов и надлежащее реагирование на запросы наших клиентов и их обработка.

6.2. Обратная связь и опросы

Время от времени мы можем предлагать Вам оставить отзыв и/или принять участие в опросах, связанных с Kia Pay, включая услуги поддержки (см. раздел [6.1](#) выше для получения подробной информации о нашем общении с Вами). Если Вы оставляете Ваш отзыв или участвуете в наших опросах, мы можем обрабатывать соответствующие персональные данные с целью обработки и оценки отзывов или проведения, обработки и оценки опроса. Это необходимо для улучшения наших услуг и адаптации их к потребностям наших клиентов.

В некоторых случаях мы можем проводить опросы с использованием платформы Salesforce Marketing Cloud, которая предоставляется компанией salesforce.com Germany GmbH, или инструмента онлайн-опросов SurveyMonkey, который предоставляется компанией Momentive Europe UC («**Momentive**») (более подробно об этих провайдерах см. в разделе [7](#) ниже).

Для участия в опросах, проводимых на SurveyMonkey, Вам необходимо перейти по ссылке, которая будет добавлена в приглашение для участия в опросе. При нажатии на ссылку Вы будете направлены на веб-сайт компании Momentive, где будет проводиться опрос. Momentive будет обрабатывать информацию, связанную с опросом, от нашего имени и для наших целей. Кроме того, Momentive может: (i) собирать и обрабатывать информацию о Вашем устройстве и другие технические данные, чтобы избежать многократного участия; и (ii) использовать файлы cookie для распознавания того, посещал ли участник опрос ранее, и для принятия ответов, которые соответствующий участник дал во время предыдущих визитов. Более подробную информацию об обработке персональных данных компанией Momentive можно найти на сайте <https://www.surveymonkey.com/mp/legal/privacy/>.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: имя/фамилия (если требуются и предоставлены), содержание (например, Ваши отзывы и/или ответы), технические данные (IP-адрес, UUID, версия операционной системы, тип устройства, ID устройства/MAC-адрес, информация о системе и производительности, тип браузера).

Законное основание: обработка требуется для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: улучшение наших услуг.

6.3. Совместный доступ к данным

Подробные сведения о передаче нами Ваших персональных данных третьим лицам представлены в разделе [7](#) ниже.

6.4. Управление предприятием

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше, для внутреннего управления и администрирования, включая ведение записей или поддержание других внутренних протоколов.

Законное основание: обработка необходима для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение надлежащей и эффективной работы нашего предприятия.

6.5. Нормативно-правовое соответствие

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше (например, записи о любом согласии, которое Вы дали, вместе с указанием даты и времени, а также содержание и способы получения согласия), для соблюдения действующих законов, директив, рекомендаций или запросов от регулирующих органов (например, запросов на раскрытие персональных данных судам или регулирующим органам, включая полицию).

Законное основание: такая обработка может быть необходима: (i) для исполнения возложенных на нас правовых обязательств (ст. 6, часть 1, пункт с) GDPR); или (ii) для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение исполнения нами применяемых правовых обязательств.

6.6. Судебные разбирательства и расследования

Мы можем обрабатывать некоторые категории персональных данных, упомянутых выше, для оценки, обеспечения и защиты наших прав и интересов.

Законное основание: обработка необходима для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: защита наших интересов и обеспечение соблюдения наших прав.

7. ПОЛУЧАТЕЛИ И КАТЕГОРИИ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ

Доступ к Вашим персональным данным в Kia имеют только те лица, которым такой доступ необходим для выполнения своих служебных обязанностей.

Компания Kia может передавать Ваши персональные данные для соответствующих целей и в соответствии с действующим законодательством о защите данных получателям и категориям получателей, перечисленным ниже.

Поставщики услуг – мы можем передавать Ваши персональные данные определенным третьим лицам, как аффилированным, так и неаффилированным, которые обрабатывают такие данные в качестве поставщиков услуг от нашего имени на основании соответствующих инструкций в качестве обработчиков, и как это необходимо для соответствующих целей обработки (ст. 28, часть 3, GDPR). Эти обработчики исполняют договорные обязательства по применению соответствующих технических и организационных мер безопасности для защиты персональных данных, а также по обработке персональных данных только в соответствии с нашими инструкциями. К таким поставщикам услуг могут относиться:

- Поставщик услуг для технической инфраструктуры и технического обслуживания услуг, связанных с Kia Pay, которым является компания Bluewalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Сеул, Корея.
- Поставщики услуг для платформ управления данными клиентов и платформ управления данными Connected Car, которыми являются компания salesforce.com Germany GmbH, Erika-Mann-Strasse 31-37, 80636 Мюнхен, Германия и компания Amazon Web Services EMEA SARL, 38 avenue, John. F. Kennedy, L-1855, Люксембург, с серверами, находящимися на территории ЕС/ЕЭЗ.
- Поставщик услуг по выставлению счетов в формате PDF, которым является компания Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия. В процессе выставления счетов компания Stripe выступает для Kia в роли «обработчика».
- Поставщик услуг компания Momentive Europe UC, Second Floor, 2 Shelbourne Buildings, Shelbourne Road, Дублин 4, Ирландия, которая предоставляет услуги в виде онлайн-платформы SurveyMonkey и связанные с ней услуги с целью проведения и оценки опросов.
- Наши аффилированные компании в ЕС/ЕЭЗ, которые предоставляют услуги по поддержке клиентов, включая услуги колл-центра.

Провайдеры платежной инфраструктуры – мы можем передавать Ваши персональные данные определенным третьим лицам, которые являются частью платежной инфраструктуры, или которые предоставляют необходимые услуги для обеспечения безопасности обработки платежей. Сюда могут входить банки-эмитенты, платежные сети и эмитенты карты, когда это необходимо для выявления мошенничества, чтобы получить токены платежа, представляющие кредитную карту, и просмотреть информацию о транзакции. Данные поставщики услуг выступают в роли независимых контролеров в соответствующей сфере деятельности для того, чтобы мы могли выполнять условия нашего договора по предоставлению Вам услуг Kia Pay (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR). Наши поставщики услуг, участвующие в обработке платежей:

- Поставщик услуг по токенизации данных Вашей кредитной карты, компания Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Роттердам, Нидерланды, которая выступает в роли независимого контролера для процесса токенизации.
- Поставщик услуг по обработке платежей и созданию платежных документов, компания Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Дублин 2, Ирландия, которая выступает в роли независимого контролера в отношении обработки платежей.

Правительственные органы, суды и аналогичные третьи лица, являющиеся государственными органами – мы можем раскрывать Ваши персональные данные государственным органам, судам и аналогичным третьим лицам, которые являются государственными органами, если это требуется законом (ст. 6, часть 1, пункт с) GDPR), или в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели будут обрабатывать соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

Внештатные профессиональные консультанты – мы можем раскрывать Ваши персональные данные нашим налоговым консультантам, аудиторам, бухгалтерам, юридическим консультантам и другим внештатным профессиональным консультантам для ведения нашего бизнеса (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). В некоторых случаях мы также можем раскрывать данные в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели обычно обрабатывают соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

Сторонние приобретатели – в случае продажи или передачи всех или какой-либо соответствующей части наших активов или бизнеса (включая реорганизацию или ликвидацию) мы можем раскрыть Ваши персональные данные сторонним приобретателям (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели обрабатывают соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

8. ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ

Мы являемся членом международной группы компаний. Поэтому мы можем передавать персональные данные внутри группы Kia и другим третьим лицам, как указано выше в разделе 7. Некоторые из этих получателей могут находиться или осуществлять соответствующие операции за пределами Вашей страны и ЕС/ЕЭЗ (например, в Республике Корея, Соединенном Королевстве или Соединенных Штатах Америки) («Третьи страны»). В отношении некоторых Третьих стран Европейская комиссия определила, что они обеспечивают адекватный уровень защиты персональных данных (например, для Республики Корея, Соединенном Королевстве) («Достаточная юрисдикция»).

Если мы передаем персональные данные получателю, находящемуся в Третьей стране, которая не была признана Достаточной юрисдикцией, мы (или наши обработчики данных в ЕС/ЕЭЗ, которые передают персональные данные суб-обработчикам данных в таких Третьих странах, в зависимости от ситуации) обеспечиваем соответствующие гарантии, заключая с получателями соглашения о передаче данных, принятые Европейской комиссией («стандартные договорные условия»), или принимаем другие эффективные меры для обеспечения надлежащего уровня защиты данных. Копию соответствующих предпринимаемых нами мер можно запросить у нас или нашего сотрудника по защите данных (см. разделы 2 и 3 выше).

9. ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ

Компания Kia и/или наши поставщики услуг хранят Ваши персональные данные исключительно в течение времени, необходимого для достижения целей, для которых собираются персональные данные, и которые указаны выше.

Когда Ваши персональные данные больше не будут требоваться нам для таких целей, мы удалим их из наших систем и/или записей, и/или предпримем меры для их соответствующей анонимизации, чтобы Вас больше нельзя было по ним идентифицировать (за исключением случаев, когда мы обязаны хранить Ваши соответствующие персональные данные в целях соблюдения возложенных на нас юридических или нормативных обязательств; например, к персональным данным, включенным в договора, сообщения и деловые письма, могут применяться законодательные требования в отношении хранения данных, согласно которым хранение может длиться до 10 лет).

10. БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ

Мы внедрили соответствующие технические и организационные меры безопасности для защиты Ваших персональных данных от случайного или незаконного уничтожения, потери, изменения, несанкционированного раскрытия, несанкционированного доступа и других незаконных форм обработки.

Тем не менее, поскольку Интернет является открытой системой, передача данных по Интернету не является полностью безопасной. Несмотря на то что мы постоянно совершенствуем наши меры безопасности в соответствии с техническим развитием и с целью обеспечения надлежащего уровня безопасности любых Ваших персональных данных, обрабатываемых нами, мы не можем гарантировать безопасность Ваших данных, переданных нам по Интернету.

11. ВАШИ ПРАВА

Если мы обрабатываем Ваши персональные данные на основании Вашего **согласия**, то Вы вправе отозвать Ваше согласие (ст. 7, часть 3 GDPR) в любое время. Отзыв Вашего согласия не повлияет на законность обработки на основании такого согласия до его отзыва.

Кроме того, согласно действующему законодательству о защите данных, Вы можете иметь право: получать доступ к Вашим персональным данным (ст. 15 GDPR), требовать исправления Ваших персональных данных (ст. 16 GDPR), требовать удаления Ваших персональных данных (ст. 17 GDPR), требовать ограничения обработки Ваших персональных данных (ст. 18 GDPR), требовать переносимости данные (ст. 20 GDPR) и возражать против обработки Ваших персональных данных (ст. 21, часть 1 и 2 GDPR).

Кроме того, Вы также вправе подать жалобу в компетентный надзорный орган по защите данных (ст. 77 GDPR).

Обратите внимание, что указанные выше права могут быть ограничены в соответствии с применимым национальным законодательством о защите данных.

11.1. Право доступа

Вы вправе получить от нас подтверждение, обрабатываются ли Ваши персональные данные и, если да, то потребовать доступ к персональным данным и иной дополнительной информации. Такая информация включает в себя, помимо прочего, цели обработки, категории соответствующих персональных данных, а также получателей или категории получателей, которым персональные данные были разглашены или будут разглашаться. Однако примите к сведению, что Ваше право доступа может ограничиваться интересами других лиц.

Вы вправе получить копию обрабатываемых персональных данных. За дальнейшие запрошенные Вами копии мы вправе потребовать разумную плату в зависимости от административных расходов.

11.2. Право на исправление

Вы вправе потребовать от нас исправления неточных персональных данных о Вас. В зависимости от целей обработки, Вы можете иметь право на дополнение неполных персональных данных, в том числе посредством предоставления дополнительного заявления.

11.3. Право на удаление («право быть забытым»)

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право потребовать от нас удаления касающихся Вас персональных данных, и мы обязаны удалить такие персональные данные.

11.4. Право на ограничение обработки

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право требовать от нас, чтобы мы ограничили обработку Ваших персональных данных. В этом случае соответствующие данные будут помечены и могут обрабатываться нами только для определенных целей.

11.5. Право на переносимость данных

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право получить касающиеся Вас персональные данные, которые Вы нам предоставили, в структурированном, широко используемом и машиночитаемом формате, и Вы можете иметь право передавать эти данные другому контролеру, и мы не должны Вам в этом препятствовать.

11.6. ПРАВО НА ВОЗРАЖЕНИЕ

ПРИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ И В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ОБРАБОТКА ОСНОВАНА НА ЗАКОННЫХ ИНТЕРЕСАХ (СТ. 6, ЧАСТЬ 1, ПУНКТ F) GDPR, ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА ОСНОВАНИЯХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШЕЙ КОНКРЕТНОЙ СИТУАЦИЕЙ, В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ЗАЯВИТЬ О СВОЕМ ВОЗРАЖЕНИИ ПРОТИВ ОБРАБОТКИ НАМИ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ, И МЫ БУДЕМ ОБЯЗАНЫ ПРЕКРАТИТЬ ОБРАБОТКУ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.

БОЛЕЕ ТОГО, ЕСЛИ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ОБРАБАТЫВАЮТСЯ В ЦЕЛЯХ ПРЯМОГО МАРКЕТИНГА, ВЫ ВПРАВЕ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВОЗРАЗИТЬ ПРОТИВ ОБРАБОТКИ НАМИ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ТАКОГО МАРКЕТИНГА, КОТОРЫЙ ВКЛЮЧАЕТ ПРОФИЛИРОВАНИЕ В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ ЭТО СВЯЗАНО С ТАКИМ ПРЯМЫМ МАРКЕТИНГОМ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ БОЛЬШЕ НЕ БУДУТ ОБРАБАТЫВАТЬСЯ НАМИ ДЛЯ ТАКИХ ЦЕЛЕЙ.

12. АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ

Компания Kia не принимает никаких решений на основе алгоритмов или других автоматизированных процессов, которые могли бы иметь существенные последствия для Вас.

13. ОБНОВЛЕНИЯ

Настоящее Положение о защите данных может время от времени изменяться или обновляться, чтобы отразить применяемые нами на практике изменения в обработке персональных данных или изменения в действующем законодательстве. Мы рекомендуем внимательно ознакомиться с настоящим Положением о защите данных и регулярно проверять любые изменения, которые мы можем внести в соответствии с условиями настоящего Положения о защите данных. Мы опубликуем обновленное Положение о защите данных на наших веб-сайтах и в Kia Pay. Дата последнего обновления указана в верхней части этого Положения о защите данных.

14. **ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

«**контролер**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который самостоятельно или вместе с другими определяет цели и средства обработки персональных данных.

«**GDPR**» означает: (i) Регламент (ЕС) 2016/679 (Общий регламент по защите персональных данных); или (ii) Регламент (ЕС) 2016/679 для Соединенного Королевства, так как он является частью законодательства Соединенного Королевства на основании раздела 3 Закона о Европейском союзе (отзыв) от 2018 года и с поправками, которые вносятся время от времени (также известный как UK GDPR).

«**персональные данные**» означают любую информацию, относящуюся к физическому лицу, личность которого установлена или может быть установлена.

«**обработка**»/«**обрабатывать**» означает любую операцию или набор операций, выполняющихся с персональными данными или наборами персональных данных, такими, как сбор, запись, организация, структурирование, хранение, согласование или изменение, извлечение, консультация, использование, раскрытие путем передачи, распространение или иное предоставление, сопоставление или комбинирование, ограничение, удаление или уничтожение.

«**обработчик**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который обрабатывает персональные данные от имени контролера.

Дата последнего обновления: 5 октября 2023 г.